

## **Congreso CNLSE sobre adquisición, aprendizaje y evaluación de la lengua de signos española**

---

**2 y 3 de octubre de 2014**

### **Test de evaluación para las LS: Proyecto SignMET**

M<sup>a</sup> del Pilar Fernández Viader, Georgina Barella Siscart,  
Antonia Barea Ramos y Natalia Pérez Aguado  
*Universitat de Barcelona*

#### **Resumen:**

Este trabajo se enmarca dentro del proyecto Europeo Signmet, en el programa Lifelong Learning (subprograma KA2) y cuenta con la colaboración de 4 países (Italia, Francia, Suiza y España). Pretende desarrollar pruebas para evaluar las competencias comunicativas relacionadas con la comprensión y la expresión en niños usuarios de LS de edades entre 4 y 11 años.

De acuerdo con Valmaseda et al (2013), Haug (2011), Herman et al (2012) defendemos la necesidad de evaluar el uso de la lengua de signos no sólo en los entornos educativos bilingües, sino también en el ámbito clínico del lenguaje. Por ello estamos trabajando en la adaptación de pruebas para la evaluación de las competencias comunicativas en LSC.

El desarrollo de herramientas que permitan una mejor comprensión de los procesos que subyacen a la adquisición y desarrollo de las LS permitirá ver si estos procesos están siguiendo un camino típico en los niños y, con el tiempo, si es preciso, desarrollar o adaptar estrategias de intervención apropiadas.

En esta comunicación presentamos las primeras adaptaciones, todavía en fase de discusión, de la prueba de producción, concretamente la repetición de frases cortas en la que estamos trabajando con la finalidad de evaluar la expresión en lengua de signos de los niños. En nuestro caso, siguiendo las aportaciones para los test en Lengua de Signos Británica (BSL receptive Skill Test), y para la Lengua de Signos Italiana (Sentence Repetition Test-LIS).

Se presentan las adaptaciones de los 17 ítems que conforman la prueba de repetición de frases en ambos test para la LSC.